



Built to Lead

Pour publication immédiate : 07/11/2016

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

GOUVERNEUR CUOMO FÉLICITE LES BRASSERIES DE NEW YORK LAURÉATES DU GREAT AMERICAN BEER FESTIVAL

Les brasseries de Capital Region, de la vallée de la Mohawk, de Mid-Hudson et de Long Island ont remporté des médailles d'or dans quatre catégories

Le plus grand nombre de médailles d'or gagnées par les brasseries de New York depuis 2002

Gouverneur Andrew M. Cuomo a félicité aujourd'hui quatre brasseries artisanales de New York qui ont récemment reçu les récompenses suprêmes lors d'un des concours de bières les plus importants, le Great American Beer Festival. Cette année, le pub et brasserie Adirondack (Adirondack Pub and Brewery), la brasserie Ommegang (Brewery Ommegang), la brasserie Broken Bow (Broken Bow Brewery) et la brasserie Great South Bay (Great South Bay Brewery) ont chacun ramené une médaille d'or. C'est le plus grand nombre de médailles d'or que les brasseries de New York ont gagnées depuis 2002.

« New York héberge certaines des meilleures brasseries du monde qui, comme ce concours le prouve, sont sans égal », **a déclaré Gouverneur Cuomo.** « Félicitations aux lauréats de cette année, qui nous rendent fiers et qui font de nous les chefs de file d'une industrie florissante qui crée des emplois, accroît le tourisme et génère des activités économiques partout dans cet état. »

Le 35e Great American Beer Festival, qui s'est tenu du 6 au 8 octobre dans le Colorado, a attiré une foule de 60 000 personnes et a présenté près de 1 800 brasseries venant de tous les états et du District de Columbia. Au 30e concours annuel de bière du festival, plus de 7 000 bières étaient inscrites dans 96 catégories. Les bières inscrites furent jugées par un groupe de spécialistes représentant 12 pays, parmi lesquels les États-Unis. Un total de 286 médailles fut attribué, en plus des trois médailles du concours Pro-Am du Great American Beer Festival.

Les médaillés d'or 2016 de l'État de New York incluent :

Capital Region – Pub et Brasserie Adirondack, Lake George

Médaille d'or dans la catégorie des bières amères vieilles en fûts de bois pour sa Sour Project Ale, une bière blonde amère de style belge vieillie en fûts Pinot Noir et additionnée de diverses levures.

Vallée de la Mohawk – Brasserie Ommegang, Cooperstown

Médaille d'or dans la catégorie des bières blanches (Witbier) de style belge pour sa Witte Ale, une bière « blanche » traditionnelle brassée avec du froment malté et non malté, de la peau d'orange et de la coriandre.

Région du Mid-Hudson – Brasserie Broken Bow, Tuckahoe

Médaille d'or dans la catégorie des bières fortes de spécialité de type belge pour sa Old Split-foot, une bière belge corsée avec une complexité gustative de fruits, miel et clous de girofle mélangés.

Long Island – Brasserie Great South Bay, Bay Shore

La brasserie agricole a remporté une médaille d'or dans la catégorie des bières à base de miel pour sa Jetty Cream Ale, une bière mi-corsée qui est aussi légère, fraîche et onctueuse.

Les bières de l'État de New York ont remporté 149 médailles depuis le début du concours. L'an dernier, les brasseries de New York ont ramené deux médailles d'or et trois médailles d'argent pour une bière blonde ou ambrée de style belge, une bière d'été de style anglais, un « export stout », « un imperial stout » et une bière de spécialité.

Le Commissaire de l'agriculture et des marchés de l'État de New York (New York State Agriculture & Markets), Richard Ball, a déclaré, « Les résultats du concours de cette année sont un exemple extraordinaire de l'excellence et de la diversité des brasseries de New York dans tout l'état. Je suis fier de chacune de ces brasseries lauréates et je les félicite pour leur attachement à la qualité. Grâce au Gouverneur Cuomo et à l'Assemblée législative de l'État, les fabricants de boissons artisanales de New York opèrent avec moins de restrictions, moins de procédures bureaucratiques et plus de possibilités que jamais auparavant. Cela aide à stimuler la concurrence et l'innovation de l'industrie. Cela crée plus de choix pour les consommateurs et aide nos producteurs à développer leurs entreprises. »

Le Président, PDG et Commissaire d'Empire State Development, Howard Zemsky, a déclaré, « La production de boissons artisanales est florissante dans New York sous la direction du Gouverneur Cuomo qui a travaillé dur pour soigner et promouvoir l'industrie. Je félicite ces brasseries pour leur engagement envers leurs produits artisanaux de classe mondiale, qui sont un exemple formidable des boissons artisanales remarquables que l'État de New York a à offrir. »

Le Président de l'Administration des alcools de l'État (State Liquor Authority), Vincent Bradley, a déclaré, « L'engagement du Gouverneur Cuomo envers l'industrie des boissons artisanales a été essentiel pour la croissance et le succès des brasseries dynamiques de tout l'état. En travaillant ensemble, le Gouverneur a aidé à lever les obstacles et à créer de nouvelles possibilités afin que ces producteurs bâtissent leurs entreprises et créent des produits de grande qualité. Je félicite tous les vainqueurs de New York au Great American Beer Festival. Non seulement ils produisent des bières de classe mondiale, mais ils ont aussi un impact énorme sur l'économie de New York. »

Le Directeur exécutif de l'Association des brasseurs de l'État de New York (New York State Brewers Association), Paul Leone, a déclaré, « Le Great American Beer Festival est une des fêtes de la bière les plus réputées du monde et le fait que les brasseries de l'État de New York n'aient ramené que de l'or cette année confirme que la qualité de la bière de cet état s'améliore de plus en plus chaque année. C'est un

concours international et nous ne pouvons pas demander mieux que ce que l'État de New York a fait cette année. »

En octobre, Gouverneur Cuomo a tenu le quatrième sommet axé sur l'industrie des boissons pour identifier des moyens de stimuler le tourisme dans l'état et de continuer à favoriser la croissance sans précédent de l'industrie des boissons artisanales de New York. En conséquence des modifications qui ont commencé avec le premier Sommet de la bière et du vin (Wine and Beer Summit) du Gouverneur en 2012, le nombre de licences de microbrasseries est passé de 40 à 154 et le nombre de licences de brasseries-restaurants est passé de 10 à 36 aujourd'hui. Il y a désormais des brasseries dans 53 des 62 comtés de l'état, incluant 132 brasseries agricoles qui utilisent les ingrédients cultivés dans New York. En tout, l'industrie des boissons artisanales est responsable d'un impact économique annuel de 3,5 milliards de dollars.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418